



**CHECK AGAINST DELIVERY  
SOUS RÉSERVE DE MODIFICATIONS**

**STATEMENT BY**

**AMBASSADOR PAUL HEINBECKER  
PERMANENT REPRESENTATIVE OF CANADA TO THE UNITED NATIONS  
ON BEHALF OF AUSTRALIA, NEW ZEALAND AND CANADA**

**TO THE FIFTH COMMITTEE OF THE 56<sup>TH</sup> GENERAL ASSEMBLY**

**ON**

**ITEM 123: PROPOSED PROGRAMME BUDGET FOR THE BIENNIUM 2002-2003**

**NEW YORK, OCTOBER 15, 2001**

---

**DÉCLARATION DE**

**L'AMBASSADEUR PAUL HEINBECKER  
REPRÉSENTANT PERMANENT DU CANADA AUPRÈS DES NATIONS UNIES  
AU NOM DE L'AUSTRALIE, DE LA NOUVELLE-ZÉLANDE ET DU CANADA**

**À LA CINQUIÈME COMMISSION  
DE LA 56e SESSION DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE**

**SUR**

**POINT 123: PROJET DE BUDGET-PROGRAMME  
DE L'EXERCICE BIENNAL 2002-2003**

**NEW YORK, LE 15 OCTOBRE 2001**



Mr. Chairman

I have the honour to make this statement on Agenda Item 123, Proposed Programme Budget for the Biennium 2002-03 on behalf of the delegations of Australia, New Zealand and Canada. Mr. Secretary-General, thank you for your introduction of the budget. Ambassador Mselle, and Mrs Sharon Brennen-Haylock, thank you both for introducing your respective reports.

During the debate on the last biennial budget, our three delegations emphasized the importance of bringing a strategic focus to our budget negotiations. Unfortunately, the budget resolution that emerged from the debate did not reflect such a focus.

We are therefore very pleased to see that, the Secretary-General has attempted to provide strategic focus. In the Foreword to the budget, he has outlined his priorities "to strengthen the capacity of the Organization in the areas of international justice and law, political affairs, international cooperation for development, human rights and humanitarian activities and internal oversight". At the same time we would have welcomed proposals from the Secretariat to redeploy more resources to higher priority tasks. We understand the political difficulties in the Secretariat in just making such realignments as would be done routinely in many, probably most, of our national administrations. That is why we believe the Secretariat should propose such changes to us and thereby put the burden on the membership to affect the changes.

This is the first budget presented in a results-based budgeting format. We are pleased with the progress that has been made since RBB was adopted last December. We recognize that the full realization of RBB's potential as a management tool to assist in assessing performance, identifying inefficiencies and facilitating prioritization is some way off. We concur with the observations and recommendations of the Advisory Committee and CPC on how to improve implementation of RBB.

We recommend that the Secretariat consider ways to standardise expected accomplishments and performance indicators across divisions and departments where similar functions are performed. Areas where action is needed include advocacy, substantive meeting support, and technical cooperation. The UN could learn from other organizations, such as the International Labour Organization, which has much more precise indicators and targets, particularly in the area of executive direction, administration and support. We consider that the UN has considerable scope for improvement in this area. Listed outputs should be reviewed for their continued relevance and consistency with the priorities and expected accomplishments that have been set.

On the specifics of the proposed budget, there remain a number of significant concerns.

- Scrutiny of the budget is taking place at the margins but not at the core. We recall the 1995 ACABQ budget report in which it was stressed that "the budget base

should be critically scrutinised to ensure that it contains only those resources required to meet continuing needs". On this occasion the ACABQ review was thorough with respect to additions, but did not adequately address the base resources.

- Programme priorities are not reflected in the allocation of funding. For example, the \$8.5 million in resource growth for General Assembly Affairs and Conference Services is greater than the \$8.2 million total increase for DESA, New Agenda for Africa, UNCTAD, UNEP, Human Settlements, Crime and Drug programmes, and all five regional commissions combined. The majority of this programme growth is financed by the \$21.5 million reduction of the "high priority" Special Political Missions fund.
- A continuing concern for our delegations is the Secretariat's approach to improving efficiency and productivity. The ACABQ report does make the legitimate point that requiring the Secretariat to do more with less "is becoming increasingly untenable and putting great strains on the Organization's ability to fulfill its mandate". At the same time, the budget document and related reports of the ACABQ and CPC make little mention of the efficiency savings that we believe are still possible.

Only 3 years ago, we were told that the Secretariat was pursuing efficiencies in six key areas. The process of re-engineering of work flows was said to "provide a unique opportunity to increase the output of each staff member". What happened to simplifying processes, procedures and rules, enhancing flexibility, expanding common services, creating an electronic United Nations, establishing cost recovery, and enhancing conference support with new technologies? There would appear to have been an apparent reversal of policy on efficiency from that of several years ago.

There are a number of examples that raise questions about the Secretariat's commitment to becoming a more efficient organization.

- Our analysis of the \$150 million dollars proposed for the translation division of Conference Services shows almost the same number of professional posts and same output as 20 years ago despite substantial technological improvements. Translation services' productivity appears to be at least 25% less than minimum standards in Canada for example. These are valuable services that are required in a multi-lingual organization. However, their importance is an argument for rather than against efficiency and higher productivity.
- It is difficult to reconcile the idea that the organization aspires to become an "E organization" with the fact that it still maintains 1,700 pieces of Dictaphone equipment - something phased out in our national administrations decades ago.

- Our delegations continue to have concerns about the level of resources provided to the public information function in the Organization. We find some communications activities a luxury the UN can ill afford, such as the UN Chronicle. And we find other activities inadequate. For example the chequered performance of DPI in publicizing the United Nations' response to the events of 11 September.

To reinforce the Secretariat's ongoing commitment to efficiency, we would like to see greater recourse to practices such as comparative bench marking to measure productivity and cost recovery for services provided between departments. We consider that work process improvements in the Information Technology Services Division, Conference Services and the Department of Management would yield significant additional efficiency gains for the UN. Examples include streamlining claims processing, modernizing translation activities, and optimizing the use of technology in clerical functions. For our part, our three delegations will resist the temptation to waste resources by agreeing to the almost routine practice of night and weekend committee meetings.

Our three delegations share some other concerns as well. We are disappointed that once again the CPC has been unable to agree on the Human Rights section of the budget and has proposed more than 10 pages of changes to the budget narrative. This budgetary process can in no way change the mandates that were established by the General Assembly.

We are disappointed that several key requests in the last budget resolution were not incorporated into the current budget document. In particular, paragraph 59 of resolution 54/249 requested a comprehensive review of the post structure of the Secretariat to address the top heavy nature of the Organization. Not only has this request not been addressed, the budget is in fact proposing more senior level posts and 54 reclassifications - all upward - which will only accentuate the top heavy nature of the Secretariat. Until such time as the review has been completed we are not in a position to consider any reclassifications.

In addition, the previous resolution also requested that staff assessment be presented in a more accurate way. Only one Member State is assessed on the gross budget, which includes staff assessment, and 188 are assessed on the net budget, which excludes staff assessment. Since the budget is presented in terms of gross requirements, it is, in our opinion misleading and overstates the resources required to operate the UN.

We believe it is premature to comment on the budget level given that a number of budget proposals have yet to be brought forward. For instance, we understand that proposals for staff security will be forthcoming shortly and wish to reiterate our support for ensuring a safe working environment for all staff both in headquarters and the field.

In general we continue to believe that stability in the budget level provides a useful and necessary discipline and restraint. We recall the ACABQ report of 1947 in which the

Committee observed that "in an organization it is salutary to have a budget which has elements of stringency. The quality of an organisation will improve if its officials are under pressure to use resources wisely." We do not believe a convincing case has been made for a major increase in the budget level. During the last few budgets, the Organization has been insulated from some of the benefits of restraint because it has enjoyed at least \$200 million in additional resources as the result of favourable currency movements. We believe more can be done to improve the efficiency and effectiveness of the Organization.

We fully support the Secretary-General's efforts to ensure that the priorities of the Organization are appropriately funded from the regular budget. We will oppose any proposals for add-ons to the budget that are not proposed by the Secretary General nor scrutinized by the ACABQ. Such add-ons undermine the role of the General Assembly and the authority of the Secretary-General as outlined under Articles 17 and 97 of the Charter.

In conclusion, our three delegations are among the strongest supporters of the United Nations. We demonstrate that commitment through our paying our assessed contributions in full, on time, and without condition. When we point out areas that we believe should be more efficiently and more effectively managed, we are not saying implicitly or explicitly that our support for the Organization's goals and objectives is conditional. We do believe we have a responsibility to ensure the contributions of all member states are used in the most effective and efficient manner to achieve the goals of the UN. As the Secretary-General so eloquently said on Friday when told of the awarding of the Nobel Peace Prize to the United Nations, the honour "challenges us to do more and to do better, not to rest on our laurels"

Monsieur le Président,

J'ai l'honneur de prendre la parole au nom des délégations de l'Australie, de la Nouvelle-Zélande et du Canada sur le point 123 de l'ordre du jour intitulé "Projet de budget-programme pour l'exercice biennal 2002-2003". Je remercie le Secrétaire général d'avoir présenté le budget. Je remercie S.E. M. Mselle et Mme Sharon Brennen-Haylock d'avoir présenté leurs rapports respectifs.

Lors du débat sur l'exercice biennal précédent, nos trois délégations avaient souligné l'importance d'apporter une vision stratégique à nos négociations sur le budget. Malheureusement, la résolution sur le budget qui est issue de ce débat ne reflétait pas une telle vision.

Nous sommes donc très heureux de constater que le Secrétaire général a tenté d'offrir cette vision stratégique. Dans l'avant-propos du Projet de budget-programme, il a souligné ses priorités qui consistent à "renforcer les moyens de l'Organisation dans les domaines de la justice internationale et du droit international, des affaires politiques, de la coopération internationale au service du développement, des droits de l'homme et des activités humanitaires, et du contrôle interne". Parallèlement, nous aurions accueilli favorablement des propositions du Secrétariat tendant à réaffecter davantage de ressources aux tâches les plus prioritaires. Nous sommes conscients des difficultés politiques auxquelles le Secrétariat doit faire face pour procéder à des ajustements qui seraient effectués automatiquement dans un grand nombre - probablement la plupart - de nos administrations nationales. C'est la raison pour laquelle nous estimons que le Secrétariat doit nous proposer ces changements et laisser ainsi aux États Membres la charge de procéder aux changements.

Ce budget est le premier présenté selon un format de budgétisation axée sur les résultats. Nous nous réjouissons des progrès qui ont été accomplis depuis que la méthode de budgétisation axée sur les résultats a été adoptée en décembre dernier. Nous sommes bien conscients que la pleine réalisation du potentiel de cette méthode en tant qu'instrument de gestion pour aider à évaluer les résultats, à relever les lacunes et à faciliter l'établissement des priorités est encore loin d'être une réalité. Nous partageons les observations et les recommandations du Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires et du Comité du programme et de la coordination sur la manière d'améliorer la méthode de budgétisation axée sur les résultats.

Nous recommandons au Secrétariat de rechercher les moyens de normaliser les réalisations escomptées et les indicateurs de résultats pour les divisions et les départements dans lesquels des fonctions similaires sont exécutées. Les domaines dans lesquels il convient d'intervenir sont notamment le plaidoyer, les services fonctionnels aux réunions, et la coopération technique. L'ONU pourrait tirer leçon de l'expérience d'autres organisations, telle l'Organisation internationale du Travail, qui a des indicateurs et des objectifs plus précis, notamment dans les domaines de la direction exécutive, de l'administration et de l'appui. Nous jugeons que l'ONU a encore de gros progrès à faire dans ce domaine. Les produits énumérés devraient être réexaminés afin de s'assurer qu'ils continuent d'être pertinents et conformes aux priorités qui ont été fixées et

aux réalisations escomptées.

En ce qui concerne le détail du projet de budget-programme, nous continuons d'être vivement préoccupés par un certain nombre d'éléments.

- L'examen minutieux du budget se fait à la marge mais non pas à la base. Nous rappelons le rapport du CCQAB de 1995 dans lequel il a été souligné que "la base de ressources devrait faire l'objet d'un examen approfondi afin de s'assurer que seules les ressources nécessaires au fonctionnement de l'Organisation, compte tenu des mandats qui lui ont été confiés, y figurent". Pour le présent budget, le CCQAB a procédé à un examen approfondi des ajouts mais n'a pas convenablement traité les ressources de base.

- Les priorités des programmes ne sont pas prises en considération dans l'allocation des fonds. Nous constatons par exemple que l'accroissement des ressources d'un montant de 8,5 millions de dollars pour les affaires de l'Assemblée générale et les services de conférence est supérieur au montant de l'accroissement total (8,2 millions de dollars) pour le Département des affaires économiques et sociales, le nouvel Ordre du jour pour l'Afrique, la CNUCED, le PNUE, les établissements humains, les programmes de lutte contre la criminalité et de contrôle des drogues et toutes les cinq commissions régionales prises ensemble. Cet accroissement est financé pour l'essentiel par la réduction de 21,5 millions de dollars du Fonds des missions politiques spéciales "haute priorité".

- Nos délégations continuent d'être préoccupées par l'approche du Secrétariat en ce qui concerne l'amélioration de l'efficacité et de la productivité. Le CCQAB fait remarquer, à juste titre, dans son rapport que le fait de demander au Secrétariat d'en faire plus avec des moyens moindres met ce dernier dans une position "de plus en plus intenable... et... compromet gravement la capacité qu'a l'Organisation de s'acquitter de ses mandats". Parallèlement, le document de présentation du budget et les rapports correspondants du CCQAB et du CPC ne font guère mention des gains d'efficacité qui, à notre avis, pourraient encore être réalisés.

Il y a seulement trois ans, on nous a dit que le Secrétariat cherchait à améliorer l'efficacité dans six domaines principaux. Ce processus de réorganisation du déroulement des opérations était censé "offrir... une occasion unique d'améliorer le rendement de chaque fonctionnaire". Qu'est-il advenu de la simplification des procédures et des règles, de la promotion de la souplesse, de l'élargissement des services communs, de la création d'une Organisation des Nations Unies parfaitement informatisée, de l'instauration du recouvrement des coûts, et de l'amélioration des services de conférence au moyen de nouvelles technologies ? Il semble qu'on ait inversé les politiques en matière d'efficacité par rapport à ce qui a été fixé il y a plusieurs années.

Un certain nombre d'exemples soulèvent des questions au sujet de l'engagement du Secrétariat à devenir une organisation plus efficace.

- En analysant le montant de 150 millions de dollars proposé pour la Division de traduction du Département des services de conférence, nous constatons que le nombre de postes d'administrateur et le rendement de la Division sont presque les mêmes qu'il y a 20 ans, malgré les améliorations technologiques considérables qui y ont été apportées. La productivité des services de traduction semble être au moins 25 % inférieure aux normes minimales au Canada par exemple. Il s'agit de services d'une très grande utilité pour une organisation multilingue. Toutefois, leur importance est un argument en faveur de l'efficacité et d'une productivité plus élevée plutôt que le contraire.

- Il est difficile de réconcilier l'idée que l'Organisation aspire à devenir une "organisation informatisée" avec le fait qu'elle continue de garder 1 700 dictaphones, matériel que nos administrations nationales ont progressivement abandonné depuis des dizaines d'années.

- Nos délégations continuent d'être préoccupées par le niveau des ressources fournies pour les fonctions d'information de l'Organisation. Nous considérons certaines activités de communication comme un luxe que l'ONU peut difficilement se permettre, par exemple la Chronique de l'ONU. Et nous jugeons d'autres activités tout à fait inadéquates, par exemple, l'efficacité mitigée avec laquelle le Département de l'information a rendu compte de la réaction de l'Organisation aux événements du 11 septembre.

Pour renforcer l'engagement continu du Secrétariat en faveur de l'efficacité, nous voudrions le voir recourir davantage à des pratiques telles que l'établissement de valeurs de référence comparatives pour mesurer la productivité et le recouvrement des coûts pour les services fournis entre départements. Nous estimons que l'amélioration des méthodes de travail dans la Division des services informatiques, le Département des services de conférence et le Département de la gestion entraînerait un accroissement considérable des gains d'efficacité à l'ONU. On peut citer, à titre d'exemples, la rationalisation du traitement des demandes de remboursement et d'indemnisation, la modernisation des activités de traduction et l'optimisation de l'utilisation de la technologie pour le travail de secrétariat. Pour leur part, nos trois délégations résisteront à la tentation de gaspiller des ressources en acceptant la pratique quasi routinière de la tenue de séances de commission la nuit ou le week-end.

Nos trois délégations partagent également d'autres préoccupations. Nous sommes regrettons qu'une fois de plus le CPC n'ait pas été en mesure de s'entendre sur le chapitre du budget relatif aux droits de l'homme et ait proposé plus de 10 pages de changements au texte explicatif. Ce processus budgétaire ne peut en aucun cas modifier les activités qui ont été fixées par l'Assemblée générale.

Nous déplorons que plusieurs demandes importantes figurant dans le dernier budget n'aient pas été incorporées dans la budget actuel. En particulier, il a été demandé au paragraphe 59 de la résolution 54/249 de procéder à une étude approfondie de la structure des postes au Secrétariat afin de régler le problème du nombre excessif de postes aux échelons supérieurs. Non seulement cela n'a pas été fait, mais nous constatons que le budget propose en fait un plus grand nombre de postes de haut niveau et le reclassement de 54 postes - tous à la hausse - ce qui ne fera qu'accentuer le déséquilibre susmentionné. Jusqu'à ce que l'examen soit, vous ne sommes pas en mesure de considérer ces reclassements.

En outre, il a également été demandé dans la résolution précédente que les contributions du personnel soient présentées d'une manière plus précise. Seule la contribution d'un État Membre est calculée sur la base du budget brut, qui comprend les contributions du personnel, tandis que celles de 188 États Membres sont fixées sur la base du budget net, qui ne tient pas compte des contributions du personnel. Le budget étant présenté sur la base du montant brut des ressources nécessaires, nous estimons que les chiffres prêtent à confusion et que les ressources nécessaires pour faire fonctionner l'Organisation sont surestimées.

Nous jugeons prématuré de faire des observations sur le montant du budget étant donné qu'un certain nombre de projets de budget n'ont pas encore été présentés. Nous croyons comprendre, par exemple, que le projet de budget pour la sécurité du personnel sera bientôt présenté et tenons à réaffirmer que nous sommes favorables à l'établissement d'un cadre de travail sûr pour l'ensemble du personnel, tant au Siège que sur le terrain.

En général, nous continuons de croire que la stabilité en ce qui concerne le montant du budget est un gage de discipline et de retenue, qui sont fort utiles et nécessaires. Nous rappelons à cet égard le rapport du CCQAB de 1947 dans lequel le Comité a indiqué qu' "il n'est pas mauvais que le budget d'une organisation fasse preuve de rigueur budgétaire. Une organisation a beaucoup à gagner si ses fonctionnaires sont obligés à tirer un parti judicieux des ressources dont elle dispose". Le Secrétariat ne nous a pas convaincus de la nécessité d'accroître sensiblement le montant du budget. Au cours des derniers exercices budgétaires, l'Organisation n'a pas tiré parti des avantages de la retenue, parce qu'elle a obtenu au moins 200 millions de dollars en ressources additionnelles du fait du mouvement favorable des devises. Nous pensons qu'on peut faire davantage pour accroître l'efficacité et la productivité de l'Organisation.

Nous appuyons pleinement les efforts le Secrétaire général pour veiller à ce que les priorités de l'Organisation soient convenablement financées sur le budget ordinaire. Nous nous opposerons à tout ajout au budget qui ne serait pas proposé par le Secrétaire général ni examiné minutieusement par le CCQAB. Ces ajouts affaiblissent le rôle joué par l'Assemblée générale et sapent l'autorité du Secrétaire général, tels qu'énoncés aux articles 17 et 97 de la Charte.

En conclusion, nos trois délégations sont au nombre des supporteurs les plus résolus de l'Organisation des Nations Unies. Nous démontrons notre engagement par le paiement

ponctuel et sans conditions de l'intégralité de nos contributions. Lorsque nous indiquons les domaines qui, à notre sens, devraient être gérés plus efficacement et plus rationnellement, cela ne veut pas dire implicitement ni explicitement que notre appui aux buts et objectifs de l'Organisation est conditionnel. Nous croyons qu'il nous incombe de veiller à ce que les contributions de tous les États Membres soient utilisées de la façon la plus efficace et la plus rationnelle pour réaliser les objectifs de l'ONU. Comme l'a si bien dit le Secrétaire général vendredi lorsqu'on lui a annoncé que le prix Nobel de la paix a été décerné à l'Organisation des Nations Unies, cet honneur "nous pousse à faire plus et à faire mieux, et à ne pas nous endormir sur nos lauriers".

